

**Bryssel den 18 juni 2025
(OR. en)**

9730/25

**Interinstitutionellt ärende:
2025/0104 (COD)**

**CODEC 736
AGRI 243
AGRIORG 71
AGRIFIN 63
POSEIDOM 4
PE 32**

INFORMERANDE NOT

från:	Rådets generalsekretariat
till:	Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet
Ärende:	Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om ändring av förordning (EU) nr 228/2013 vad gäller ytterligare stöd och ökad flexibilitet till förmån för de yttersta randområden som drabbats av allvarliga naturkatastrofer och i samband med cyklonen Chido som ödelade Mayotte – Resultatet av Europaparlamentets första behandling (Strasbourg den 16–19 juni 2025)

I. INLEDNING

Den 19 maj 2025 bekräftade särskilda jordbrukskommittén att rådet kommer att godkänna Europaparlamentets ståndpunkt om Europaparlamentet godkänner kommissionens ovannämnda förslag utan ändringar.

Den 22 maj 2025 godkände Europaparlamentets plenarförsamling begäran från utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling (AGRI) om att gå vidare i enlighet med artikel 170 (brådskande förfarande).

II. OMRÖSTNING

Europaparlamentet antog sin ståndpunkt vid första behandlingen den 17 juni 2025 genom att godta kommissionens förslag. Ståndpunkten återges i lagstiftningsresolutionen.

Rådet bör därför kunna godkänna Europaparlamentets ståndpunkt enligt bilagan och därmed avsluta första behandlingen för båda institutionerna.

Lagstiftningsakten kommer då att vara antagen i den lydelse som motsvarar Europaparlamentets ståndpunkt.

P10_TA(2025)0115

Ändring av förordning (EU) nr 228/2013 vad gäller ytterligare stöd och ökad flexibilitet till förmån för de yttersta randområden som drabbats av allvarliga naturkatastrofer och i samband med cyklonen Chido som ödelade Mayotte

Europaparlamentets lagstiftningsresolution av den 17 juni 2025 om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EU) nr 228/2013 vad gäller ytterligare stöd och ökad flexibilitet till förmån för de yttersta randområden som drabbats av allvarliga naturkatastrofer och i samband med cyklonen Chido som ödelade Mayotte (COM(2025)0190 – C10-0071/2025 – 2025/0104(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2025)0190),
 - med beaktande av artikel 294.2 och artikel 42, artikel 43.2 och artikel 349 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C10-0071/2025),
 - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - efter att ha hört Europeiska ekonomiska och sociala kommittén,
 - med beaktande av det skriftliga åtagandet från rådets företrädare av den 19 maj 2025 att godkänna parlamentets ståndpunkt i enlighet med artikel 294.4 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
 - med beaktande av artiklarna 60 och 170 i arbetsordningen,
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att på nytt lägga fram ärendet för parlamentet om den ersätter, väsentligt ändrar eller har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag.

3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 17 juni 2025 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2025/... om ändring av förordning (EU) nr 228/2013 vad gäller ytterligare stöd och ökad flexibilitet till förmån för de yttersta randområden som drabbats av allvarliga naturkatastrofer och till följd av den förödelse som orsakats av cyklonen Chido i Mayotte

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 42, 43.2 och 349,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

efter att ha hört Europeiska ekonomiska och sociala kommittén,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet¹, och

¹ Europaparlamentets ståndpunkt av den 17 juni 2025.

av följande skäl:

- (1) Den 18 december 2024 utlystes ett exceptionellt nödläge till följd av en naturkatastrof för Mayotte efter de förödande konsekvenserna av cyklonen Chido, som förstörde en stor del av öns jordbruks- och skogsbrukspotential och hotade livsmedelsförsörjningen och livsmedelstryggheten. Denna rekordstarka cyklon och andra naturkatastrofer på senare tid i unionens yttersta randområden, i den mening som avses i artikel 349 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget) (de yttersta randområdena), visar att dessa områden är sårbara för klimatförändringarnas effekter, vilket inbegriper en ökad risk för exceptionella naturkatastrofer och allvarliga väderhändelser med långvariga konsekvenser.

- (2) För att hantera och mildra effekterna av exceptionella naturkatastrofer eller allvarliga väderhändelser i de yttersta randområdena, i synnerhet när det gäller sådant stöd för lokal produktion enligt det särskilda programmet för områden med avlägset läge och ökaraktär (Poseiprogrammet) som avses i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 228/2013², bör det vara möjligt för de berörda stödmottagarna att fortsatt få stöd genom Poseiprogrammet under återställningsperioden, oberoende av deras verksamhetsnivå men under förutsättning att de formellt åtar sig att återställa sin kapacitet. Behöriga nationella myndigheter bör därför, på grundval av relevant bevisning, kunna besluta att tillämpa principen om force majeure eller exceptionella omständigheter. I vederbörligen motiverade undantagsfall bör det även vara möjligt för medlemsstaterna att föreslå ändringar av Poseiprogrammet för att kunna förlänga återställningstiden för vissa sektorer utöver vad en tillämpning av principen om force majeure eller exceptionella omständigheter skulle medge. Genomförandet av sådana ändringar bör vara föremål för årlig tillsyn och framstegen bör övervakas. Artiklarna 6 och 19 i förordning (EU) nr 228/2013 bör därför ändras i enlighet med detta.

² Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 228/2013 av den 13 mars 2013 om särskilda åtgärder inom jordbruket till förmån för unionens yttersta randområden och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 247/2006 (EUT L 78, 20.3.2013, s. 23, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/228/oj>).

- (3) För att snabbt ta itu med sårbarheten i Mayottes livsmedelssystem och de övriga utmaningar som dess landsbygdssamhällen står inför till följd av den aldrig tidigare skådade naturkatastrof som cyklonen Chido orsakat, är det dessutom lämpligt att skyndsamt och undantagsvis tillhandahålla effektivt stöd genom Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och tillåta ytterligare flexibilitet vid tillämpningen av de befintliga reglerna. Genom artikel 6a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/2220³ infördes en ny åtgärd för tillhandahållande av exceptionellt tillfälligt stöd för att hantera effekterna av naturkatastrofer genom Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) inom den rättsliga ramen för programperioden 2014–2020, såsom denna förlängts genom den förordningen. För att Mayotte ska kunna hantera följderna av cyklonen Chido, med beaktande av de svårigheter som följer av den särskilda situationen i detta yttersta randområde, är det nödvändigt att fastställa hur åtgärden i artikel 6a i förordning (EU) 2020/2220 ska tillämpas med avseende på Mayotte. Eftersom de särskilda svårigheterna att hantera den exceptionella situationen i Mayotte beror på dess avlägsna belägenhet som ett yttersta randområde, bör flexibilitet att bevilja ytterligare Ejflu-stöd medges genom en särskild rättslig ram för de yttersta randområdena. Artikel 22 i förordning (EU) nr 228/2013 bör därför ändras i enlighet med detta.

³ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/2220 av den 23 december 2020 om fastställande av vissa övergångsbestämmelser för stöd från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) under åren 2021 och 2022 och om ändring av förordningarna (EU) nr 1305/2013, (EU) nr 1306/2013 och (EU) nr 1307/2013 vad gäller resurser och tillämpning under åren 2021 och 2022 och förordning (EU) nr 1308/2013 vad gäller resurser och fördelningen av sådant stöd under åren 2021 och 2022 (EUT L 437, 28.12.2020, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2220/oj>).

- (4) Eftersom målet för denna förordning, nämligen att hantera och mildra effekterna av naturkatastrofer på jordbruks- och skogsbrukssektorn i de yttersta randområdena genom att ge ytterligare flexibilitet efter exceptionella naturkatastrofer eller allvarliga väderhändelser, och i synnerhet efter cyklonen Chido i Mayotte, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna utan snarare kan uppnås bättre på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen (EU-fördraget). I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål.
- (5) Förordning (EU) nr 228/2013 bör därför ändras i enlighet med detta.

- (6) Mot bakgrund av de förödande effekterna av de aktuella naturkatastroferna och det brådskande behovet av att hantera och mildra deras inverkan på jordbruks- och skogsbrukssektorn i de yttersta randområdena, samt det brådskande behovet av att tillämpa den åtgärd som avses i artikel 6a i förordning (EU) 2020/2220 före utgången av programperioden 2014–2020, såsom denna förlängts genom den förordningen, anses det lämpligt att åberopa undantaget från den åttaveckorsperiod som föreskrivs i artikel 4 i protokoll nr 1 om de nationella parlamentens roll i Europeiska unionen, fogat till EU-fördraget, EUF-fördraget och fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen.
- (7) För att säkerställa ett smidigt genomförande av ändringarna av förordning (EU) nr 228/2013 och med tanke på det brådskande behovet av att hantera och mildra effekterna av exceptionella naturkatastrofer eller allvarliga väderhändelser i de yttersta randområdena, särskilt cyklonen Chidos konsekvenser för Mayotte, bör denna förordning träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EU) nr 228/2013 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 6 ska följande punkt läggas till:

”5. I händelse av en exceptionell naturkatastrof eller allvarlig väderhändelse som helt eller delvis förstör produktionskapaciteten inom jordbruket i ett av de yttersta randområdena får en medlemsstat, samtidigt som den tillämpar principen om force majeure eller exceptionella omständigheter, lägga fram ett förslag för Kommissionen om ändringar av Poseiprogrammet, för att göra det möjligt för de berörda stödmottagarna att fortsatt få stöd inom ramen för Poseiprogrammet under hela återställningsperioden i form av sådana åtgärder för att stödja lokal jordbruksproduktion som föreskrivs i artikel 19. Kommissionen och den berörda medlemsstaten ska i nära samarbete utöva årlig tillsyn och övervakning av framstegen i genomförandet av sådana ändringar av Poseiprogrammet.”

2. I artikel 19 ska följande punkt läggas till:

”5. Om programmet ändras i enlighet med artikel 6.5 kan stödmottagare som drabbats av den exceptionella naturkatastrofen eller den allvarliga väderhändelsen fortsatt få stöd i form av åtgärder för att stödja produktion, bearbetning eller saluföring enligt punkt 4 i den här artikeln under hela återställningsperioden, oberoende av deras verksamhetsnivå, förutsatt att de formellt åtar sig att återställa sin produktionskapacitet inom jordbruket.”

3. I artikel 22 ska följande punkter läggas till:

”3. Genom undantag från artikel 6a.5 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/2220* får Mayotte godkänna ansökningar om stöd efter den 30 juni 2025.

4. I Mayottes landsbygdsutvecklingsprogram får det stöd från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) som tillhandahålls för den åtgärd som avses i artikel 6a i förordning (EU) 2020/2220 inte överstiga det totala Ejflu-bidraget till det landsbygdsprogrammet för åren 2021–2022.

* Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/2220 av den 23 december 2020 om fastställande av vissa övergångsbestämmelser för stöd från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) under åren 2021 och 2022 och om ändring av förordningarna (EU) nr 1305/2013, (EU) nr 1306/2013 och (EU) nr 1307/2013 vad gäller resurser och tillämpning under åren 2021 och 2022 och förordning (EU) nr 1308/2013 vad gäller resurser och fördelningen av sådant stöd under åren 2021 och 2022 (EUT L 437, 28.12.2020, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2220/oj>).”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i ... den

På Europaparlamentets vägnar

Ordförande

På rådets vägnar

Ordförande
